

گلوبالی‌زاسیون و شلوارچین *

فریده ثابتی

- کشاورزان هندی با زحمت در هوای گرم و مرطوب هند پنبه مرغوب را کشت می‌کنند. این پنبه به قیمت ارزان توسط سرمایه‌داران خارجی تولید کننده چین خریده می‌شود. حاصل این زحمت برای کارگران هندی، یک زندگی بخورنمیر است.

- پنبه‌ها بسته بندی می‌شود و به چین فرستاده می‌شود تا با استفاده از کارگران ارزان آن جا به صورت نخ ریسی‌ده شود. ماشین‌های نخ ریسی ای که مورد استفاده کارگران چینی است در سویس ساخته می‌شوند. قابل ذکر است که با مزد یک کارگر امریکایی می‌شود 35 کارگر چینی را به کارگرفت.

- سپس نخ‌ها به تایوان فرستاده می‌شود تا توسط کارگران تایوانی با رنگی که در کارخانه‌های شیمیایی آلمان ساخته می‌شود، رنگ شود. بعد سفر اروپایی چین آغاز می‌شود.

- نخ‌های رنگ شده بسته بندی می‌شود و به لهستان صادر می‌شود تا کارگران ارزان آن جا آن را به پارچه تبدیل کنند. با مزد یک کارگر آلمانی می‌شود 70 کارگر چینی با مزد ساعتی 50 تا 70 سنت یا 35 کارگر لهستانی با مزدی حدود ساعت یک یورو، را به کارگرفت.

- پارچه‌های بافته شده در لهستان به فرانسه صادر می‌شوند تا شسته شود. پارچه‌های شسته شده به سوئد فرستاده می‌شود و کارگران سوئدی آن را به صورت شلوار می‌برند.

- بازگشت دوباره چین به آسیا، شلوارهای بریده شده به فیلیپین صادر می‌شود و در دوزندگی‌های بزرگ و کوچک آن جا به صورت شلوارهایی درمی‌آید که به قیمت گران فروخته می‌شود. در دوزندگی‌های فیلیپین کارگران که معمولاً زن هستند دارای هیچ حق و حقوقی نیستند. اغلب هفته ای 80 تا 90 ساعت در هوای گرفته کارگاه‌ها کار می‌کنند. معمولاً محیط کارگاه بسیار داغ است و در آن‌ها از وسایل تهیوی هوا خبری نیست. دفعات رفتن کارگران به توالت، حتی کنترل می‌شود تا از ساعات کار با حداکثر بهره‌کشی استفاده شود. هرکارگری که بخواهد با اتحادیه کارگران تماس بگیرد، فوراً اخراج می‌شود. حقوق این زنان برای 320 تا 360 ساعت کار ماهانه تنها 130 یورو است. بدون بیمه و بدون بازنشستگی و غیره.

این سرگذشت چین، شلوار مورد علاقه صدها میلیون ها جوان در سراسر جهان است. هم چنین بیان ساده ای از گلوبالی‌زاسیون که مرحله ای از سیستم سرمایه داری است. و حاصل آن برای مردم کارگر سراسر دنیا رنج و سختی بیشتری برای سرمایه و سرمایه داران انباشت افزون تر. به این دلیل است که سرمایه داران هر روز ثروت مند تر و اکثریت مردم هر روز فقیرتر می‌شوند.

*- مطلب مذکور از متنی که Attac در این مورد انتشار داده بود ترجمه گردیده است.